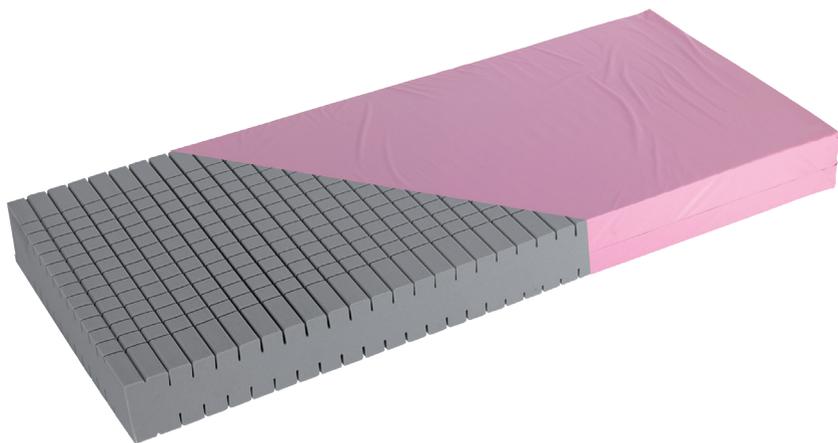


取扱説明書

Pentaflex

4-ウェイ ターン 交換マットレス





警告

怪我を避けるため、本製品のご使用前に必ず本取扱説明書及び付属の文書をよくお読みください。

意匠方針と著作権

® および ™ は Arjoグループ会社に属する商標です。

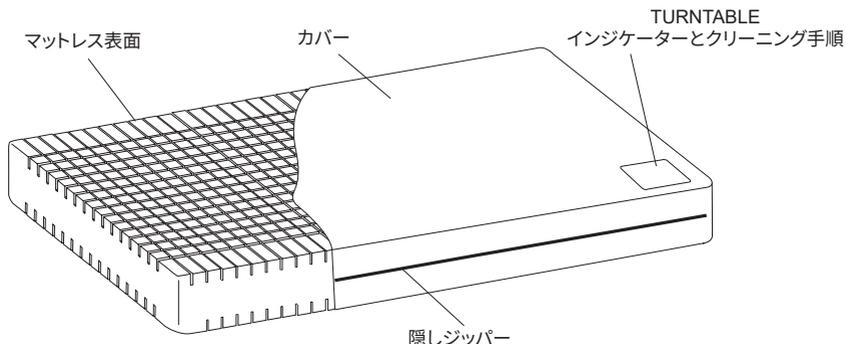
© Arjo 2023.

Arjoの基本ポリシーは継続的な製品の改善を掲げているため、事前に通知することなく設計を変更することがあります。本出版物の内容の全部または一部をArjoの承諾なしに複製することを禁じます。

製品説明書

交換マットレスシステム

Pentaflex® マットレスは、リバーシブル4ウェイ・ターン、片面に5つの体圧分散ゾーンを有する高反発ポリウレタンコアで構成されており、伸縮性、透湿性および防水性のあるカバーで保護されています。



ベッドエクステンションを使用する際は、Pentaflexフォーム延長マットレスがご利用になります。詳細についてはユーザーフレット609903をご参照ください。

クリニカル アプリケーション

使用方法

Pentaflex 120 は、体重120 kg までのユーザーに適應します。Pentaflex 250 は、体重250 kg までのユーザーに適應します。床ずれ等を患っている方も含む広範囲の患者に適應しています(個々のケアプランに基づく)。

注記: 本製品説明書は、あくまでガイドラインであり、臨床経験や臨床判断に置き換わるものではありません。患者の状態に改善が見られない場合、専門家に助言を求めらるようになしてください。

警告

本製品のカバーは透湿性ですが通気性ではないため、窒息の危険が発生することがあります。利用者が本製品を安全に使用できる様にすることは、介助者の責任です。

この機器に関連して、お客様または患者様に影響する重大な事象が発生した場合、その事象を機器製造元あるいは販売元に必ず報告してください。欧州連合では、ユーザは、重大な事象を居住する加盟国の所轄官庁にも報告してください。

取扱説明書

交換マットレスシステム:

1. 梱包材をすべて取り除きます。
2. Pentaflex マットレスをベッドフレームに置き、カバーを傷つける可能性のある鋭利なものがないことを確認してください。

注意

カバーを付けずにマットレスを使用しないでください。カバーはフォームの生物学的汚染に対する保護バリアとなります。

3. カバーの足部の、Turntable™ (ターンテーブル) インジケータに表示される月が正しいかご確認ください。月が正しく表示されていない場合、正しい月が足部先端に表示されるようにマットレスを回転してください。月は以下のように表示されます:
1/12 = 1月
2/12 = 2月、以下同様
4. 月ごとに実施する、マットレスのローテーションとターンの目安として、Turntable インジケータをご利用ください。これにより、マットレスの消耗が均等化して、製品寿命を延ばすことができます。

汚染除去方法

カバーのクリーニング

洗剤と水を含ませたクロスで全面を拭いてください。表面に付着している有機堆積物を除去した後、完全に乾かします。

カバーの消毒

消毒剤として、1,000 ppmに希釈したNaOCl(次亜塩素酸ナトリウム)または NaDCC(ジクロロイソシアヌル酸ナトリウム)のような塩素系溶剤を推奨します(範囲は汚染状態と地域の法令により250 ~ 10,000 ppmの間で変化)。

きれいな水を含ませた布で拭いてから、完全に乾かします。

あるいは、アルコール(70%) に浸したクロスを使用し、自然乾燥させます。

日常検査項目

フォームコアとカバーは、損傷の兆候、汚れあるいはシミがないか定期的に検査するようにしてください。

技術データ

一般的なベッドサイズ	-	-	病棟向けシングルサイズ	-	-	施設向け標準サイズ	施設向けダブルサイズ
Arjoベッドフレームでの使用に適しています	20050C Child Anniversary™	Contura™ 420 および 430	Contura 350、360、460、480、560 および Minuet® 2	Minuet 1	Contura 880 および 980	-	-
サイズ (cm) L x W x D	170 x 86 x 17	182 x 78 x 17	198 x 86 x 17	200 x 90 x 17	202 x 88 x 17	190 x 92 x 17	190 x 138 x 17
PENTAFLEX 120 製品コード	120PM 170/086	120PM 182/078	120 PM 198/086	120PM 200/090	120PM 202/088	120PM 190/092	120PM 190/138
PENTAFLEX 250 製品コード	250PM 170/086	250PM 182/078	250PM 198/086	250PM 200/090	250PM 202/088	250PM 190/092	250PM 190/138
材質	高反発ポリウレタンフォーム						
カバー材質	耐久性ポリウレタンコーティング加工ポリエステル繊維						

Pentaflex マットレスはカスタムメイドサイズでご利用になれます。例えば、製品コード120PMYYY/ZZZで、YYY は長さ(140 ~ 216 cm)、ZZZ は幅(66 ~ 140 cm)指定します。すべてのサイズは2 cm刻みで指定する必要があります。

上表に記載されていないベッドとマットレスを組み合わせる場合、マットレスとベッドフレームの適合性を確保することはお客様の責任となります。ベッドメーカーの推奨マットレスサイズをご参照ください。詳細については、Arjoにお問い合わせください。

難燃性:



システムは次の要件に適合します。BS EN 597-1: 1995、BS EN 597-2: 1995、および BS 6807: 2006, 5。

火災の警告

タバコ、ライター、裸火および電熱部分(例:電気ヒーターや電気機器等)は火災の原因となり、ベッド用シーツ、毛布およびベッドカバーを発火させる恐れがあります。火災の原因になるものは、マットレスから遠ざけてください。

注意: ベッド上での喫煙は厳禁です。

耐用年数後の廃棄方法

以下を推奨します：

- マットレスに使用された繊維材料やその他の繊維、ポリマー、プラスチック材料等は、可燃性廃棄物として分類してください。
- マットレスは、使用終了後に、国または地方自治体法令に従い、廃棄物として処分してください（埋め立て処理、あるいは焼却処理等）。

注記：すべての地域規制、および該当する場合は医療施設の標準作業手順に従ってください。

警告とサービス

標準約款はすべての販売に適用されます。要求に応じてその複写が入手できます。標準約款は保証条件の完全な詳細内容を含んでおり、消費者が有する制定法上の権利を制限することはありません。

サービス、メンテナンス、およびこの製品やその他の製品に関するご質問は、最寄りの販売店にお問い合わせください。

記号



推奨洗浄温度：60°Cで15分
最大洗浄温度：95°Cで15分



アイロンを使用しないこと



フェノール系洗剤を使用しないこと



病院名



60°Cで回転乾燥
最大乾燥温度 80°C



洗剤を含ませた布で全面を拭き、次に水を湿らせた布で汚れをきれいに拭き取って完全に乾燥させること



初回使用日



操作方法 - 取扱説明書を確認すること



日常の消毒：1,000 ppm



難燃性



安全耐荷重 (SWL)
250-450 kg



欧州共同体統一法への適合を示すCEマーキング



本製品がEU医療機器規制2017/745に準拠した機器であることを示します



機器固有識別子 (UDI)

AUSTRALIA
Arjo Australia
Building B, Level 3
11 Talavera Road
Macquarie Park, NSW, 2113, Australia
Phone: 1800 072 040

BELGIQUE / BELGIË
Arjo Belgium
Evenbroekveld 16
9420 Erpe-Mere
Phone: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL
Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02
Galpão - Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA
Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 350
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 (905) 238-7880
Free: +1 (800) 665-4831
Fax: +1 (905) 238-7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA
Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
E-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK
Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail: dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND
Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA
ARJO IBERIA S.L.
Poligono Can Salvatella
c/ Cabanyes 1-7
08210 Barberà del Valles
Barcelona - Spain
Telefono 1: +34 900 921 850
Telefono 2: +34 931 315 999

FRANCE
Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG
Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,
N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA
Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST
Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O. Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND
Arjo Nederland BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND
Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE
Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH
Arjo Austria GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA
Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL
Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2-G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ
Arjo Switzerland AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI
Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE
Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM
Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA
Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 (630) 307-2756
Free: +1 (800) 323-1245
Fax: +1 (630) 307-6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN
Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号
ランディック第2虎ノ門ビル9階
Tel: +81 (0)3-6435-6401
Fax: +81 (0)3-6435-6402
E-mail: info.japan@arjo.com

At Arjo, we believe that empowering movement within healthcare environments is essential to quality care. Our products and solutions are designed to promote a safe and dignified experience through patient handling, medical beds, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the prevention of pressure injuries and venous thromboembolism. With over 6500 people worldwide and 65 years caring for patients and healthcare professionals, we are committed to driving healthier outcomes for people facing mobility challenges.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo

